

AS Norma

Vahearuanne

30.juunil 2004. lõppenud 2. kvartali ja 1. poolaasta kohta
(auditeerimata)

Sisukord

MAJANDUSTULEMUSED	2
JUHATUSE KINNITUS VAHEARUANDELE	3
KONSOLIDEERITUD BILANSS	4
EMAETTEVÕTTE BILANSS	5
KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE	5
EMAETTEVÕTTE KASUMIARUANNE	6
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	8
LISAD FINANTSARUANNETELE	9
1. Materiaalne põhivara.....	9
2. Immateriaalne põhivara.....	9
3. Omakapital.....	10
4. Segmentide informatsioon.....	10
5. Tulu aktsia kohta.....	11
6. Seotud osapooled.....	11
JUHATUSE ALLKIRJAD ARUANDELE	12

MAJANDUSTULEMUSED 2.kv. ja 6 kuud 2004

Müük ja tulud

AS Norma kontserni müügi netokäive 2004. aasta 1. poolaastal oli 507,5 MEEK (32,4 MEUR) s.h. emaettevõtte käive 497,0 MEEK (31,7 MEUR), mis moodustab 98% kontserni müügituludest. Kontserni müük on suurenenud 1,6% (8,3 MEEK e.0,5 MEUR.) võrreldes 2003.aasta kuue kuuga. 2004. aasta 2. kvartali müük oli 283,8 MEEK (18,1 MEUR). Müük Venemaa klientidele vähenes poolaastas 14% ning müük lääne klientidele kasvas 13%. 2.kvartalis 2004 vähenes müük Venemaale võrreldes sama perioodiga eelmisel aastal 24%, tõusis aga võrreldes käesoleva aasta 1. kvartaliga 47%. Võrdlust 2003 aastaga mõjutab möödunud aasta 2. kvartali ebatavaliselt suur müük Venemaale. Müük Autolivile moodustas 307,4 MEEK (19,6 MEUR) s.o. 61% käibest. Kontserni põhitegevusaladeks oli ohutusrihmade ja autotarvikute valmistamine ning müük. Eksport moodustas 99% kogu müügikäibest ja ekspordist 33% läks Venemaa klientidele (2003 6 kuud 39%). Töötajaid oli kontsernis perioodi lõpul 839.

Kapitali kasutamine

Ostjate debitoorne võlgnevus kvartali lõpul oli 181,8 MEEK (11,6 MEUR), millest 28% moodustavad Venemaa klientide võlgnevused. Kuue kuu jooksul on debitoorne võlg vähenenud 20,6 MEEK (1,3 MEUR) võrra. Autolivi debitoorne võlg moodustab 113,1 MEEK (7,2 MEUR). Norma võlg Autolivi ees on 57,7 MEEK (3,7 MEUR) Aegunud võlgade osatähtsus moodustab 8% kogu debitoorsest võlgnevusest. Ebatõenäoliselt laekuvate arvete katteks moodustatud reserv on suurenenud aasta algusest 2% ja reserv moodustab 9,5 MEEK (0,6 MEUR). Kontserni bilansimaht oli perioodi lõpuks 992,5 MEEK (63,4 MEUR), kasvades 29,9 MEEK (1,9 MEUR) võrra, kusjuures käibevarad on kasvanud 27,5 MEEK (1,7 MEUR). Kohustused moodustavad 137,8 MEEK (8,8 MEUR). Pikaajalisi kohustusi kontsernil ei ole. Kontserni omakapital on kasvanud 63,2 MEEK (4,0 MEUR), moodustades 854,7 MEEK (54,6 MEUR) ehk 86% bilansi mahust. Dividendid (66,0 MEEK, 4,2 MEUR) 2003. aasta eest maksti välja 3. kvartalis 2004.aastal ja tulumaks dividendidelt on 18,5 MEEK (1,2 MEUR).

Investeeringud

Uusi investeeringuid tootmisvõimsuste kindlustamiseks ja tulevaste tulude saamiseks rakendati kontsernis 19,9 MEEK (1,3 MEUR).

Puhaskasum ja kasum aktsia kohta

Kontserni auditeerimata puhaskasum 2004 aasta 1.poolaastal oli 63,2 MEEK (4,0 MEUR), mis on 6,5 MEEK(0,4 MEUR) võrra väiksem (-9%) kui 2003.aasta vastaval perioodil (69,7 MEEK e.4,4 MEUR). Puhaskasum 2. kv. 2004 oli 39,3 MEEK (2,5 MEUR) ja kasum vähenes võrreldes möödunud aasta 2. kvartaliga 17%, tõusis aga võrreldes 2004 aasta 1. kvartaliga 65%. Puhaskasum aktsia kohta moodustas 4,79 krooni (0,31 EUR). 2004.aasta 1.poolaastal oli puhaskasum aktsia kohta 5,28 krooni (0,34 EUR).

AS Norma 2004.a. 3. kvartali majandustulemused avaldatakse 20.10.2004.

Juhatuse kinnitus vahearuandele

Juhatus kinnitab AS-i Norma 2004.a. I poolaasta vahearuande koostamise õigsust ja täielikkust:

- 1) vahearuande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega;
- 2) vahearuanne kajastab emaettevõtja ja kontserni finantsseisundit ning majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) emaettevõtja ja kontserni kuuluvad äriühingud on jätkuvalt tegutsevad äriühingud.

Peep Siimon



Juhatuse esimees

Peeter Tibbo



Juhatuse liige

Ivar Aas



Juhatuse liige

Ülle Jõgi



Juhatuse liige

Garri Krieger



Juhatuse liige

Kaido Salurand



Juhatuse liige



Stig Carlsson

Juhatuse liige

Tallinn, 24. august 2004

Konsolideeritud bilanss seisuga 30.06.04
auditeerimata

Aktiva (vara)	Tuhandetes EEK		Tuhandetes EUR	
	30.06.04	31.12.03	30.06.04	31.12.03
Käibevara				
Raha ja pangakontod	257 554	179 092	16 461	11 446
Aktsiad ja muud väärtpaberid	105 868	120 077	6 766	7 674
Nõuded ostjate vastu	181 781	202 419	11 618	12 937
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-9 491	-9 340	-607	-597
Mitmesugused nõuded ja ettemaksud	96 608	119 666	6 174	7 648
Varud	80 943	73 816	5 173	4 718
Käibevara kokku	713 263	685 730	45 586	43 826
Põhivara				
Pikaajalised finantsinvesteeringud	16 145	5 196	1 032	332
Materiaalne põhivara	242 597	249 762	15 505	15 963
Immateriaalne põhivara	20 535	21 935	1 312	1 402
Põhivara kokku	279 277	276 893	17 849	17 697
Aktiva (vara) kokku	992 540	962 623	63 435	61 523
Passiva (kohustused ja omakapital)				
Kohustused				
Lühiajalised kohustused				
Hankijatele tasumata arved ja viitvõlad	137 778	171 090	8 806	10 935
Lühiajalised kohustused kokku	137 778	171 090	8 806	10 935
Kohustused kokku	137 778	171 090	8 806	10 935
Omakapital				
Aktsiakapital nominaalväärtuses	132 000	132 000	8 436	8 436
Eelmiste aastate jaotamata kasum ja muud reservid	659 533	531 200	42 152	33 950
Aruandeaasta kasum	63 229	128 333	4 041	8 202
Omakapital kokku	854 762	791 533	54 629	50 588
Passiva kokku	992 540	962 623	63 435	61 523

Emaettevõtte bilanss seisuga 30.06.04
auditeerimata

Aktiva (vara)	Tuhandetes EEK		Tuhandetes EUR	
	30.06.04	31.12.03	30.06.04	31.12.03
Käibevara				
Raha ja pangakontod	248 041	178 658	15 853	11 418
Aktsiad ja muud väärtpaberid	105 868	120 077	6 766	7 674
Nõuded ostjate vastu	196 261	206 971	12 543	13 228
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-9 491	-9 340	-607	-597
Mitmesugused nõuded ja ettemaksud	94 616	117 112	6 047	7 485
Varud	71 426	64 625	4 565	4 130
Käibevara kokku	706 721	678 103	45 168	43 339
Põhivara			0	0
Pikaajalised finantsinvesteeringud	34 887	23 775	2 230	1 519
Materiaalne põhivara	228 543	237 668	14 607	15 190
Immateriaalne põhivara	19 840	21 301	1 268	1 361
Põhivara kokku	283 270	282 744	18 104	18 071
Aktiva (vara) kokku	989 991	960 847	63 272	61 409
Passiva (kohustused ja omakapital)				
Kohustused				
Lühiajalised kohustused				
Hankijatele tasumata arved ja viitvõlad	135 229	169 315	8 643	10 821
Lühiajalised kohustused kokku	135 229	169 315	8 643	10 821
Kohustused kokku	135 229	169 315	8 643	10 821
Omakapital				
Aktsiakapital nominaalväärtuses	132 000	132 000	8 436	8 436
Eelmiste aastate jaotamata kasum ja muud reservid	659 533	531 200	42 152	33 950
Aruandeaasta kasum	63 229	128 333	4 041	8 202
Omakapital kokku	854 762	791 533	54 629	50 588
Passiva kokku	989 991	960 847	63 272	61 409

Konsolideeritud kasumiaruanne 2.kv. ja 6 kuud 2004
auditeerimata

	Tuhandetes EEK			
	01.04.04- 30.06.04	01.01.04- 30.06.04	01.04.03- 30.06.03	01.01.03- 30.06.03
Realiseerimise netokäive	283 827	507 512	291 627	499 227
Realiseeritud toodete kulu	234 487	423 628	233 366	408 691
Brutokasum	49 340	83 884	58 261	90 536
Turustuskulud	1 388	2 481	4 516	7 868
Üldhalduskulud	5 134	12 578	6 003	13 175
Arengu- ja uurimiskulud	6 327	13 811	4 757	8 460
Kuluks kantud nõuete summa	109	109	274	291
Muud äritulud	1 237	4 351	3 162	4 940
Muud ärikulud	178	700	1 339	1 748
Ärikasum	37 441	58 556	44 534	63 934

Finantstulud/ Finantskulud	2 063	4 825	3 021	5 812
Kasum enne maksustamist	39 504	63 381	47 555	69 746
Tulumaks	152	152	-7	1
Aruandeaasta kasum	39 352	63 229	47 562	69 745
Tulu aktsia kohta kroonides	2,98	4,79	3,60	5,28

Konsolideeritud kasumiaruanne 2.kv. ja 6 kuud 2004
auditeerimata

	Tuhandetes EUR			
	01.04.04-30.06.04	01.01.04-30.06.04	01.04.03-30.06.03	01.01.03-30.06.03
Realiseerimise netokäive	18 140	32 436	18 638	31 906
Realiseeritud toodete kulu	14 986	27 075	14 915	26 120
Brutokasum	3 153	5 361	3 724	5 786
Turustuskulud	89	159	289	503
Üldhalduskulud	328	804	384	842
Arengu- ja uurimiskulud	404	883	304	541
Kuluks kantud nõuete summa	7	7	18	19
Muud äritulud	79	278	202	316
Muud ärikulud	11	45	86	112
Ärikasum	2 393	3 742	2 846	4 086
Finantstulud/ Finantskulud	132	308	193	371
Kasum enne maksustamist	2 525	4 051	3 039	4 458
Tulumaks	10	10	0	0
Aruandeaasta kasum	2 515	4 041	3 040	4 458
Tulu aktsia kohta kroonides	0,19	0,31	0,23	0,34

Emaettevõtte kasumiaruanne 2.kv. ja 6 kuud 2004
auditeerimata

	Tuhandetes EEK			
	01.04.04-30.06.04	01.01.04-30.06.04	01.04.03-30.06.03	01.01.03-30.06.03
Realiseerimise netokäive	281 787	497 005	286 750	486 479
Realiseeritud toodete kulu	233 246	416 834	230 676	399 531
Brutokasum	48 541	80 171	56 074	86 948
Turustuskulud	1 388	2 481	4 441	7 700
Üldhalduskulud	4 061	10 489	4 972	10 397
Arengu- ja uurimiskulud	6 327	13 811	4 757	8 460
Kuluks kantud nõuete summa	109	109	274	291
Muud äritulud	809	3 877	4 687	6 426
Muud ärikulud	163	280	141	478
Ärikasum	37 302	56 878	46 176	66 048
Finantstulud/ Finantskulud	2 050	6 351	2 877	5 141
Kasum enne maksustamist	39 352	63 229	49 053	71 189
Aruandeaasta kasum	39 352	63 229	49 053	71 189
Tulu aktsia kohta kroonides	2,98	4,79	3,72	5,39

Emaettevõtte kasumiaruanne 2.kv. ja 6 kuud 2004
auditeerimata

	Tuhandetes EUR			
	01.04.04- 30.06.04	01.01.04- 30.06.04	01.04.03- 30.06.03	01.01.03- 30.06.03
Realiseerimise netokäive	18 009	31 764	18 327	31 092
Realiseeritud toodete kulu	14 907	26 641	14 743	25 535
Brutokasum	3 102	5 124	3 584	5 557
Turustuskulud	89	159	284	492
Üldhalduskulud	260	670	318	664
Arengu- ja uurimiskulud	404	883	304	541
Kuluks kantud nõuete summa	7	7	18	19
Muud äritulud	52	248	300	411
Muud ärikulud	10	18	9	31
Ärikasum	2 384	3 635	2 951	4 221
Finantstulud/ Finantskulud	131	406	184	329
Kasum enne maksustamist	2 515	4 041	3 135	4 550
Aruandeaasta kasum	2 515	4 041	3 135	4 550
Tulu aktsia kohta kroonides	0,19	0,31	0,24	0,34

Konsolideeritud rahavoogude aruanne seisuga 30.06.04
auditeerimata

	Tuhandetes EEK		Tuhandetes EUR	
	30.06.04	30.06.03	30.06.04	30.06.03
Äritegevusest				
Ärikasum	58 556	63 934	3 742	4 086
Kasum/kahjum põhivara müügist	-93	-131	-6	-8
Põhivara amortisatsioon	28 433	23 735	1 817	1 517
Likvideeritud põhivara jääkmaksumus	0	2 021	0	129
Käibevarade suurenemine (-), vähenemine (+)	36 909	-132 919	2 359	-8 495
Lühiajaliste kohustuste vähenemine(-), suurenemine (+)	-33 312	13 491	-2 129	862
Saadud intressid ja muud finantstulud	4 685	3 331	299	213
Makstud intressid ja muud finantskulud	-197	-42	-13	-3
Äritegevusest kokku	94 981	-26 580	6 070	-1 699
Investeeringust				
Põhivara müük	115	131	7	8
Põhivara soetamine	-19 940	-41 468	-1 274	-2 650
Väljaantud laenud	-12	-81	-1	-5
Finantsinvesteeringute muutus	-10 953	0	-700	0
Tagasisaadud laenud	23	299	1	19
Investeeringust kokku	-30 767	-41 119	-1 966	-2 628
Finantseerimisest				
Neto rahavoog	64 214	-67 699	4 104	-4 327
Muutused rahas ja raha ekvivalentides				

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses:	299 169	342 848	19 120	21 912
Juurdekasv	64 214	-67 699	4 104	-4 327
Valuutakursi vahe	39	103	2	7
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus:	363 422	275 252	23 227	17 592
s.h. raha ja pangakontod	257 554	141 380	16 461	9 036
aktsiad ja muud väärtpaberid	105 868	133 872	6 766	8 556

Omakapitali muutuste aruanne seisuga 30.06.04
auditeerimata

	Tuhandetes		EEK		
	Aktsiakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku omakapital
31.12.2002	132 000	13 200	390 376	193 624	729 200
2002.a. jaotamata puhaskasum			193 624	-193 624	0
Dividendid			-66 000		-66 000
Aruandeaasta puhaskasum				128 333	128 333
31.12.2003	132 000	13 200	518 000	128 333	791 533
31.12.2003	132 000	13 200	518 000	128 333	791 533
2003.a. jaotamata puhaskasum			128 333	-128 333	0
Aruandeaasta puhaskasum				63 229	63 229
30.06.2004	132 000	13 200	646 333	63 229	854 762

	Tuhandetes		EUR		
	Aktsiakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku omakapital
31.12.2002	8 436	844	24 950	12 375	46 604
2002.a. jaotamata puhaskasum			12 375	-12 375	0
Dividendid			-4 218		-4 218
Aruandeaasta puhaskasum				8 202	8 202
31.12.2003	8 436	844	33 106	8 202	50 588
31.12.2003	8 436	844	33 106	8 202	50 588
2003.a. jaotamata puhaskasum			8 202	-8 202	0
Aruandeaasta puhaskasum				4 041	4 041
30.06.2004	8 436	844	41 308	4 041	54 629

Lisad konsolideeritud vahearuaande juurde

Konsolideeritud vahearuaande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Käesolev konsolideeritud vahearuaanne on koostatud vastavuses Eesti Vabariigi Raamatupidamisseaduse, Raamatupidamise Toimkonna "Vahearuaannete koostamise ja esitamise juhendi" ja Rahvusvahelise raamatupidamisstandardi IAS 34 "Interim Financial Reporting" nõuetega lühendatud vahearuaannete kohta (condensed interim financial statements). Vahearuaande koostamisel on kasutatud samu arvestusmeetodeid nagu 31.12.2003 lõppenud majandusaasta aastaaruandes.

Juhatuse hinnangul kajastab AS Norma 2004.a. II kvartali vahearuaanne õigesti ja õiglaselt ettevõtte majandustulemust vastavalt jätkuvuse printsiibile. Käesolev vahearuaanne ei ole auditeeritud.

Käesolev vahearuaanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides (kui ei ole näidatud teisiti).

1. Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Lõpetamata ehitus	Ettemaksed mat. p/v eest	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2003	85 891	383 037	5 391	5 167	641	480 127
Soetamine	895	15 060	180	344	3 226	19 705
Müük ja mahakandmine	0	-5 637	0	0	0	-5 637
Ümberklassifitseerimine	0	5 808	0	-5 167	-641	0
Soetusmaksumus 30.06.2004	86 786	398 268	5 571	344	3 226	494 195
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	-16 486	-211 439	-2 440	0	0	-230 365
Arvestatud kulum	-2 245	-24 163	-440	0	0	-26 848
Müüdüd ja mahakantud p/v kulum	0	5 615	0	0	0	5 615
Akumuleeritud kulum 30.06.2004	-18 731	-229 987	-2 880	0	0	-251 598
Jääkmaksumus 31.12.2003	69 405	171 598	2 951	5 167	641	249 762
Jääkmaksumus 30.06.2004	68 055	168 281	2 691	344	3 226	242 597

2. Immateriaalne põhivara

	Arenguväljaminekud	Tarkvara litsentsid	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2003	8 053	22 402	30 455
Soetus	235	0	235
Soetusmaksumus 31.06.2004	8 288	22 402	30 690
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	-6 280	-2 240	-8 520
Aasta jooksul arvestatud kulum	-515	-1 120	-1 635
Akumuleeritud kulum 31.06.2004	-6 795	-3 360	-10 155
Jääkmaksumus 31.12.2003	1 773	20 162	21 935
Jääkmaksumus 31.06.2004	1 493	19 042	20 535

3.	<u>Omakapital</u>	30.06.2004	31.12.2003
	Aktsiakapital nimiväärtuses (10 krooni aktsia)	132 000	132 000

AS Norma on emiteerinud 13,2 miljonit lihtaktsiat, mis annavad ühe hääleõiguse aktsia kohta.

2003a. eest maksti dividende 66,0 miljonit krooni ehk 5 krooni aktsia kohta 02. juulil 2004.a.

AS Norma aktsiad on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsi põhinimekirjas, lisaks kaubeldakse aktsiatega veel Frankfurdi, Berliini ja Müncheni börsidel.

AS Norma aktsionärid, kelle osalus ületab 3%, seisuga 30.06.2004:

Autoliv AB	51,0%
ING LUXEMBOURG S.A.	8,0%
Skandinaviska Enskilda Banken AB Clients	6,0%
Clearstream Banking Luxembourg S.A. Clients	3,5%

4. Segmentide informatsioon

Segmentide info tootegruppide lõikes	Autoohutus- rihmad 01.01.04- 30.06.04	Muud tooted 01.01.04- 30.06.04	Kokku 01.01.04- 30.06.04	Autoohutus- rihmad 01.01.03- 30.06.03	Muud tooted 01.01.03- 30.06.03	Kokku 01.01.03- 30.06.03
Segmendi müük	458 315	60 927	519 242	463 695	46 999	510 694
Sisene müük		(11 730)	(11 730)		(11 417)	(11 417)
Konsolideeritud tulu	458 315	49 197	507 512	463 695	35 582	499 277
Segmendi ärikasum	57 973	583	58 556	63 851	83	63 934
Segmendi varad	730 250	22 525	752 775	699 786	22 965	722 751
Jagamatud varad			239 765			212 105
Varad kokku			992 540			934 856
Segmendi kohustused	130 072	7 706	137 778	130 588	5 322	135 910
Investeeringud	18 008	1 932	19 940	49 119	340	49 459
Amortisatsioonikulud	25 678	2 755	28 433	22 043	1 692	23 735
Allahindlus	0	0	0	7	8	15

Segment on jagatud ettevõttes valmistatavate toodete lõikes, kusjuures põhiosa on autoohutusrihmal ja muud tooted (autodetailid, plekitooted ja jms.) moodustavad kogukäibest eraldivõetuna alla 10%.

Kulude jaotus on vastavuses toote osatähtsusega kasumis. Varade (v.a. aktsiad ja muud väärtpaberid ning laenud), kohustuste ja investeeringute jaotuse aluseks on nende seos segmendiga. Amortisatsioonikulu on jaotatud vastavalt põhivara ja toodete gruppide seosele. Põhivara allahindlus on jaotatud vastavalt põhivara kuluvusele segmentidesse.

Segmentide informatsioon turgude lõikes	Neto- realisatsioon 01.01.04- 30.06.04	Neto- realisatsioon 01.01.03- 30.06.03
Rootsi	298 879	273 544
Venemaa	165 876	193 113
Saksamaa	10 096	3 436
Prantsusmaa	9 694	3 921
Eesti	6 269	8 561

Tsehhi	3 611	3 684
Ukraina	2 961	3 970
Suurbritannia	2 213	496
Belgia	2 005	1 703
Itaalia	1 574	1 870
Poola	1 498	1 660
Holland	726	492
USA	503	1 354
Soome	502	825
Taani	83	151
Muud riigid	1 022	447
Kokku:	507 512	499 227

Geograafiline segment on jagatud klientide asukohamaa järgi ja varade asukoha järgi

5.	Tulu aktsia kohta	30.06.2004	30.06.2003
	Kasum	63 229	69 745
	Aktsiate keskmine arv (tuhandetes)	13 200	13 200
	Tulu aktsia kohta (EPS) kroonides	4,79	5,28

Ettevõttel ei ole potentsiaalselt emiteeritavaid lihtaktsiaid, mistõttu on lahustatud tulu aktsia kohta sama, mis tavatulu aktsia kohta.

6.	Seotud osapooled	01.01.04-30.06.04		01.01.03-30.06.03	
		Müük	Normale	Ost	Normalt
	Autoliv AB	199 154	307 356	209 427	271 019

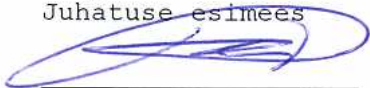
Kontsernisisesed äritehingud on teostatud turuhindades.

Juhatuse allkirjad 2004 1.poolaasta aruandele

AS Norma 2004 1.poolaasta aruande allkirjastamine 24. augustil 2004:



Peep Siimon
Juhatuse esimees



Peeter Tibbo
Juhatuse liige



Ivar Aas
Juhatuse liige



Ülle Jõgi
Juhatuse liige



Garri Krieger
Juhatuse liige



Kaido Salurand
Juhatuse liige



Stig Carlsson
Juhatuse liige